

# LE CONSEIL DU RÉSEAU

DES CHAMPIONS DES LANGUES OFFICIELLES



**Rapport annuel 2023-2024**

## À PROPOS DU CONSEIL

[Le Conseil du Réseau des champions des langues officielles](#) (le Conseil) est une organisation horizontale du gouvernement du Canada au sein de laquelle les ministères, les organismes, les sociétés d'État et les conseils fédéraux régionaux travaillent de concert.

Le Conseil a pour mandat d'agir à titre d'agent d'influence en matière de langues officielles, ainsi que de mobiliser les administrateurs généraux et les champions des langues officielles dans le but de promouvoir des approches communes et de veiller à ce que les langues officielles occupent une place de premier plan au niveau de la haute direction.

Composé de 25 membres, il donne une voix à plus de [200 champions des langues officielles](#) à l'échelle de la fonction publique fédérale.

## RETOUR SUR L'ANNÉE 2023-24

L'année 2023-2024 a été marquante en changements, notamment avec l'adoption du projet de loi C-13, la *Loi visant l'égalité réelle entre les langues officielles du Canada*, témoignant de l'importance des langues officielles à l'échelle du pays. Le Conseil a continué d'agir, au sein du gouvernement du Canada, comme agent d'influence en matière de langues officielles, dans le but de promouvoir des approches communes et veiller à ce que les langues officielles occupent une place de premier plan au niveau de la haute direction des institutions fédérales.

[Brigitte Gibson](#), directrice générale régionale de la région des Prairies et du Nord à Patrimoine canadien et vice-présidente du Conseil du Réseau depuis 2021 ainsi que [Lucie Séguin](#), sous-ministre adjointe, Direction générale du receveur général et des pensions Imprimeur du Roi pour le Canada à Services publics et Approvisionnement Canada, ont été nommées co-présidentes du Conseil du Réseau en mai 2023.

Soulignons également la nomination de plus de soixante nouveaux champions de langues officielles au sein des institutions fédérales. Le Conseil s'est réuni à cinq (5) reprises en 2023-2024 et a accueilli un (1) nouveau membre.

Le Conseil est heureux d'avoir complété la mise en œuvre des activités clés prévues dans son plan stratégique 2021-2024. Le présent rapport présente un aperçu des initiatives réalisées dans la dernière année.

## La Journée des langues officielles 2023

L'événement phare du Conseil, [la Journée des langues officielles](#), a connu un succès sans précédent en rassemblant plus de 2 700 participants de tous les horizons afin de célébrer sous le thème rassembleur : « Nos langues : une fenêtre sur le monde ». Cet événement de célébration et de promotion des langues officielles est désormais également ouvert au grand public et diffusé virtuellement. L'ouverture de la Journée des langues officielles fut soulignée par la participation de la sous-ministre de Patrimoine canadien et championne de la communauté des langues officielles de la fonction publique, ainsi que du sous-ministre, Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada et du commissaire aux langues officielles du Canada.

Un volet clin d'œil sur les communautés a donné vitrine à des communautés de langues officielles en situation minoritaire peu connues notamment avec une capsule de l'organisme *Regional Development Network* portant sur les communautés régionales d'expression anglaise du Québec ainsi qu'une conversation avec l'*Association des francophones du Nunavut* qui a fait découvrir aux participants la francophonie nunavoise et la réalité linguistique unique de ce territoire.

Lors du panel « La parole aux jeunes », les panélistes ont partagé et discuté de leurs expériences et sur la façon dont l'apprentissage d'une langue supplémentaire a enrichi leur vie professionnelle et façonné leur vision du monde.

La rétroaction reçue a souligné l'excellence, la diversité et la qualité de l'événement. Le Conseil tient à remercier sincèrement le *Réseau de la dualité linguistique*, Patrimoine canadien, le Bureau de la traduction et l'École de la fonction publique du Canada, pour leur soutien et leur collaboration, lesquels ont été essentiels à cette réussite.

## La Conférence des champions des langues officielles

La Conférence des champions des langues officielles s'est tenue le 8 juin 2023 au Centre Shaw à Ottawa. Plus de 70 institutions fédérales étaient représentées à ce premier événement hybride de mobilisation depuis la pandémie. Sous le thème « Oser mener », les champions ont écouté avec intérêt le conférencier principal et animateur, Richard Rochefort, dont l'objectif était d'inspirer et de renforcer le leadership auprès des champions. Le conférencier s'est servi de son expérience et du symbole du feu de camp pour diriger des groupes de discussion et alimenter les réflexions des participants sur le rôle de champion, l'environnement et les outils pour les appuyer dans l'exercice de leurs fonctions. Les tendances qui se sont dégagées de ces discussions peuvent être consultées [ici](#).

## Forum sur les bonnes pratiques en matière de langues officielles

[Le Forum sur les bonnes pratiques en matière de langues officielles](#) a eu lieu du 5 au 9 février 2024. L'événement de cette année a mobilisé plus de 2 000 participants à la webdiffusion et 1 388 participants aux divers ateliers virtuels offerts durant la semaine. Notons la contribution spéciale du greffier du Conseil privé, du ministre de l'Emploi, du Développement de la main-d'œuvre et des Langues officielles et de la présidente du Conseil du Trésor.

La co-présidente du Conseil, Lucie Séguin, a eu le grand plaisir d'animer la [Causerie Plein feux sur la Loi sur les langues officielles modernisée](#) avec la participation du directeur général adjoint des ressources humaines, la sous-ministre de Patrimoine Canadien et le commissaire aux langues officielles durant laquelle les panélistes ont discuté de la *Loi sur les langues officielles* modernisée et comment celle-ci est au profit de tous les Canadiens.

Le deuxième segment de la journée, animé par Jean-Pierre Rousseau, Champion des langues officielles de l'École de la fonction publique du Canada, était principalement destiné à la communauté de pratique des langues officielles. Les participants ont eu l'occasion de poser des questions au Secrétariat du Conseil du Trésor et à Patrimoine Canadien lors de la causerie « La parole est à vous ». Des représentants du Secrétariat du Conseil du Trésor, de Patrimoine canadien, de Financement agricole Canada, de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, du Centre d'analyse des opérations et déclarations financières, de la Société d'assurance-dépôts du Canada et de l'Agence de santé publique du Canada ont tous contribué aux ateliers et séances d'information sur les pratiques exemplaires durant le Forum. De nombreuses autres institutions ont participé en organisant un kiosque lors de l'événement hybride du 6 février ou en partageant de bonnes pratiques. Les kiosques virtuels, les ressources et le matériel présentés lors du forum restent disponibles sur la page [GCwiki du forum](#).

Ces activités de mobilisation et d'apprentissage ont été organisées conjointement par le Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada, Patrimoine canadien et le Conseil du Réseau des champions des langues officielles.

## Langues officielles & valeurs et éthique de la fonction publique

Sous l'initiative de la sous-ministre de Patrimoine canadien et championne de la communauté des langues officielles de la fonction publique, les champions de langues officielles ont été invités par le Conseil à participer à une discussion sur les langues officielles et les valeurs et l'éthique de la fonction publique.

Cette rencontre a été organisée à la suite à l'annonce par le greffier du Conseil privé de la tenue d'un exercice visant à faire progresser les échanges avec les fonctionnaires sur la manière de continuer à donner la vie aux valeurs et à l'éthique de manière collective au sein

de la fonction publique, et ce, dans un environnement dynamique et de plus en plus complexe.

Ainsi, le 30 novembre dernier, 92 champions de diverses institutions fédérales ont pris part aux discussions avec la championne de la communauté des langues officielles de la fonction publique. Ceux-ci ont eu l'occasion de partager leurs réflexions sur les valeurs de la fonction publique principalement sur les langues officielles comme partie intégrante du Code de valeurs et d'éthique, afin d'établir une culture de la fonction publique inclusive, solide et florissante qui continue de servir les Canadiens.

Lors des discussions, les champions des langues officielles ont mis l'accent sur le service aux citoyens et le milieu de travail bilingue en mettant de l'avant la nécessité de considérer les langues officielles comme culture organisationnelle. Ils ont de plus soulevé les défis engendrés par l'évolution du paysage linguistique, notamment en matière de plurilinguisme. Plusieurs mesures ont été suggérées afin de promouvoir et rendre vivante une culture de bilinguisme au sein de la fonction publique. Le Conseil tient à remercier les champions pour leur engagement et leur précieuse participation à cette rencontre.

Le rapport final peut être consulté ici : [Rapport de l'équipe spéciale sur les valeurs et l'éthique adressé au greffier du Conseil privé.](#)

## Parcours d'apprentissage en matière de langues officielles

Dans le cadre de l'initiative de développement de parcours d'apprentissage en matière de langues officielles du Centre d'excellence sur les langues officielles (CELO) du Secrétariat du Conseil du Trésor, la communauté des champions a été sollicitée afin de mieux connaître leurs besoins de perfectionnement en matière de langues officielles. Plus de 60 champions de diverses institutions fédérales, sociétés d'État et agences ont répondu aux questionnaires. Les résultats seront utilisés par le Conseil pour réviser les ressources existantes et développer ses activités et ressources destinées aux champions. Voici un tableau sommaire des points ressortis.

CONTRAINTES À L'APPRENTISSAGE	CONNAISSANCES À ACQUÉRIR
<ul style="list-style-type: none"><li>- Contraintes opérationnelles</li><li>- Accessibilité de formations adaptées à la réalité et au rôle de champions</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Cadre législatif</li><li>- Gouvernance des LO au sein du GC</li><li>- Enjeux et priorités</li><li>- Liens stratégiques</li></ul>
MÉTHODES D'APPRENTISSAGE	TYPES D'OUTILS
<ul style="list-style-type: none"><li>- Virtuelle à son propre rythme</li><li>- Ateliers</li><li>- Conférences</li><li>- Discussions</li><li>- Comité ou groupe de mobilisation</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Trousses tout-en-un</li><li>- Questions &amp; réponses</li><li>- Recueils de bonnes pratiques</li><li>- Lignes directrices</li><li>- Présentations ciblées</li></ul>

## Nouveaux champions

Le Conseil a fait parvenir une trousse d'accueil à [60 nouveaux champions](#) des langues officielles dans la dernière année. Celle-ci comprend une foule d'informations utiles, dont un Guide de référence à l'intention des champions, des infographies et des liens vers des ressources et des outils. Ceux-ci sont également disponibles sur la page [«Outils et ressources»](#) de la Trousse d'outils des champions des langues officielles.

## À venir

Le Conseil révisé présentement son plan stratégique 2024-2027 à travers lequel il continuera d'exercer son rôle de leadership afin de promouvoir des approches communes pour appuyer la mise en œuvre de la *Loi sur les langues officielles* modernisée et l'avancement des priorités en matière de langues officielles. Le Conseil continuera de bâtir sur son rôle de mobilisateur et sur ses partenariats afin d'appuyer les champions de langues officielles dans l'exercice de leurs fonctions. La prise en compte, l'intégration et la promotion des réalités des diverses minorités linguistiques et régions du Canada demeurent une priorité dans l'ensemble des activités du Conseil du Réseau des champions des langues officielles.



### **Lucie Séguin, co-présidente**

Sous-ministre adjointe, Direction générale du receveur général et des pensions  
Imprimeur du Roi pour le Canada, Services publics et Approvisionnement Canada

### **Brigitte Gibson, co-présidente**

Directrice générale régionale, région des Prairies et du Nord, Patrimoine canadien  
Championne des langues officielles, Conseil fédéral des Prairies

### **Maya Bélanger, gestionnaire principale**

Secrétariat du Conseil du Réseau des champions de langues officielles



### **CONSEIL DU RÉSEAU DES CHAMPIONS**



CNOLC-CRCLO



Osez! Dare!

## MEMBRES DU CONSEIL DU RÉSEAU DES CHAMPIONS DES LANGUES OFFICIELLES

Ci-dessous, la liste des membres du Conseil, lequel donne une voix à la communauté des champions des langues officielles à travers la fonction publique. La liste complète des champions des langues officielles au sein des institutions fédérales assujetties à la *Loi sur les langues officielles* est affichée à cette [adresse](#).

Nom	Institution
Séguin, Lucie (co-président)	Sous-ministre adjointe, Direction générale du Receveur général et des pensions, <b>Services publics et Approvisionnement Canada</b>
Gibson, Brigitte (co-présidente)	Directrice générale régionale, Région des Prairies et du Nord, <b>Patrimoine canadien</b> <b>Conseil fédéral des Prairies</b>
Boily, Sarah	Directrice générale, Langues officielles, Direction générale des langues officielles <b>Patrimoine canadien</b>
Bourdages, Jacinthe	Directrice et avocate générale, Direction des langues officielles <b>Justice Canada</b>
Nathalie Lévesques	Directeur général régional, Région de l'Atlantique <b>Agence de la santé publique du Canada</b> <b>Conseil fédéral de l'Atlantique</b>
Lojk, Begonia	Dirigeante principale de la vérification et de l'évaluation, Services de l'exécutif <b>Services partagés Canada</b>
Maria Barnes	Directeur régional principal, Bureau régional de la Colombie-Britannique <b>Justice Canada</b> <b>Conseil fédéral de la Colombie-Britannique</b>
Dakdouki, Chaouki	Directeur général régional, Région du Québec, <b>Patrimoine canadien</b> <b>Conseil fédéral du Québec</b>
Elizabeth Armitage	<b>Service des poursuites pénales du Canada</b>
Monica McQueen	
Feniak, Aaron	Directeur exécutif <b>Conseil des ressources humaines</b>
Frame, Joshua	Président national <b>Réseau des jeunes fonctionnaires fédéraux</b>

Nom	Institution
Hamel, Francis	Directeur de l'analyse des données, Secteur de la surveillance et des enquêtes, <b>Commission de la fonction publique</b>
Thiffault, Nathalie	Directrice, Orientations stratégiques et partenariats, <b>Commission de la fonction publique</b>
Demers, Catherine	Sous-ministre adjointe associée Direction générale des compétences et de l'emploi <b>Emploi et développement social Canada</b>
Mohan, Dinesh	Directeur général, Stratégie, architecture et relations d'affaires <b>Emploi et Développement social Canada</b>
Harris, Steven	Sous-ministre adjoint, Secteur de la prestation des services <b>Anciens Combattants Canada</b>
Bérubé, Sylvie	Sous-commissaire, région de l'ouest Agence du revenu du Canada
Bolduc, Sylvie	Directrice, Division des langues officielles et de la reconnaissance <b>Agence du revenu du Canada</b>
Leduc, Pierre	Commissaire adjoint, Politiques et Communications <b>Commissariat aux langues officielles</b>
Lehoux, Nadia	VIA Rail Canada Inc.
Richard, Geneviève	<b>VIA Rail Canada Inc.</b>
Maltby, Amanda	Directrice générale, Conformité d'entreprise et Affaires réglementaires <b>Postes Canada</b>
Nixon, Wendy	Greffière adjointe du Conseil privé, Décrets, <b>Bureau du Conseil privé</b>
Quell, Carsten	Directeur exécutif, Centre d'excellence en langues officielles, Bureau de la dirigeante principale des ressources humaines <b>Secrétariat du Conseil du Trésor du Canada</b>
Turcotte, Martyn	Avocate-conseil et chef d'équipe (par intérim) <b>Office de surveillance des activités en matière de sécurité nationale et de renseignement</b>
Rousseau, Jean-Pierre	Directeur, Prestation du service à la clientèle, Bureau du Registraire, Direction générale des services d'affaires et d'appui aux organisations, <b>École de la fonction publique du Canada</b>
Cyr, Stéphane	VP, Directeur général des services de gestion et Dirigeant principal <b>Commission canadienne de sûreté nucléaire</b>